Preguntas hechas con frecuencia

¿Cómo puedo usar mi nuevo Permiso para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA?
Es fácil meter las nuevas tarjetas magnéticas en la ranura para las tarjetas de pasaje en las cajas para pasajes en los autobuses y en los torniquetes en las estaciones de tren, introduciendo la tarjeta hacia abajo y volviendo a sacarla con un jalón.

¿Funcionará el nuevo permiso?
Sí. La CTA utiliza estas tarjetas magnéticas para otros clientes y son fáciles de usar y funcionan de forma eficaz.

¿Dónde puedo agregar valor a mi Permiso para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA o la Tarjeta de Tránsito a Tarifa Reducida de la CTA?
Hay varias localidades donde los clientes pueden agregar valor: en las Máquinas de Expendio de Tarjetas de Tránsito en las estaciones de tren de la CTA, en la sede de la CTA, y en ciertos mercados escogidos y casas de cambio.

Funciona una tarjeta Chicago Card® o una tarjeta Chicago Card Plus® con mi nuevo Permiso para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA?
No. Las nuevas tarjetas serán válidas solamente para los ancianos que se califiquen para los viajes a tarifa reducida.

Quiero viajar gratuitamente. ¿Cómo puedo solicitar un Permiso de Viajes Gratuitos bajo el Programa de Cortacircuitos de la RTA?
Para informarse de los requisitos para calificarse y para pedir un formulario de solicitud, comuníquese con el Servicio a Clientes de la RTA al 312-913-3110.

Comuníquese con nosotros si tiene preguntas

Servicio a Clientes de la CTA
Información sobre las tarifas de la CTA.

1-888-YOUR-CTA (1-888-968-7282),
TTY: 1-888-CTA-TTY1 (1-888-282-8891)
Abierto desde las 7:00 a.m. a las 8:00 p.m., los días de entresemana

567 W. Lake Street
Chicago, IL 60661
Abierto desde las 8:00 a.m. a las 4:30 p.m., los días de entresemana

transitchicago.com/seniors

Servicio a Clientes de la RTA
Información sobre el Programa de Viajes a Tarifa Reducida o los Viajes Gratuitos bajo el Programa de Cortacircuitos

312-913-3110, TTY: 312-913-3111
Abierto desde las 8:30 a.m. a las 5:00 p.m., los días de entresemana

165 N. Jefferson Street
Chicago, IL 60661
Abierto desde las 8:00 a.m. a las 4:30 p.m., los días de entresemana

rtachicago.com

11kd33

Programa de “Los ancianos viajan gratuitamente” termina el jueves, 1° de septiembre del 2011

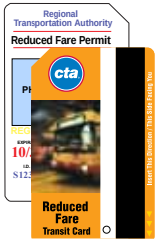
Debido a una nueva ley promulgada por el Estado de Illinois, el Programa de “Los ancianos viajan gratuitamente” de la Regional Transportation Authority (RTA) terminará el jueves, 1° de septiembre, y todos los Permisos del Programa de “Los ancianos viajan gratuitamente” serán desactivadas el jueves, 1° de septiembre.

Vigente a partir del 1° de septiembre, **solamente** los ancianos que califiquen con un permiso válido para Viajes Gratuitos bajo el Programa de Cortacircuitos de la RTA calificarán para viajar **gratuitamente** en la CTA. Todos los demás ancianos se calificarán para viajar en la CTA a tarifa reducida con un Permiso válido para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA.

Chicago Transit Authority

Para viajar en la CTA con su Permiso para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA

Hay cuatro modos para pagar. Para todos los modos, es necesario un Permiso válido para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA.

Tipo de tarifa	Información	Precio
RTA Reduced Fare Permit Permiso para Viajes a Tarifa Reducida de la RTA	• Se almacena el valor en el permiso; se descuenta el valor del pasaje en los autobuses y en las estaciones de tren. • Se puede agregar valor al permiso en cualquier Máquina de Expendio de Tarjetas de Tránsito de la CTA.	**85¢** por el primer viaje **15¢** por hasta dos transbordos dentro de dos horas del primer viaje
 **CTA Reduced Fare Transit Card** Tarjeta de Tránsito a Tarifa Reducida de la CTA	• Se almacena el valor en la tarjeta; se descuenta el valor del pasaje en los autobuses y en las estaciones de tren. • Se puede agregar valor a la tarjeta en cualquier Máquina de Expendio de Tarjetas de Tránsito de la CTA. • En las estaciones de tren, pida ayuda al personal de estación. • Se puede comprar en línea, en la sede de la CTA y en ciertas localidades escogidas a través de la zona metropolitana de Chicago.	**85¢** por el primer viaje **15¢** por hasta dos transbordos dentro de dos horas del primer viaje Se venden en paquetes de dos por $15.30, con un valor de $8.50 por tarjeta.
CTA Reduced Fare 30-Day Pass Tarjeta para Viajes a Tarifa Reducida de 30 días de la CTA	• Se ofrecen viajes sin límites por un período de 30 días. • El período de 30 días comienza con el primer uso de la tarjeta; no se puede volver a usar una vez que termine el período. • Se puede comprar en línea, en la sede de la CTA y en ciertas localidades escogidas a través de la zona metropolitana de Chicago.	**$35** por pase de 30 días
Dinero en efectivo	• Se acepta el pasaje en efectivo solamente en los autobuses; **no se acepta dinero en efectivo en los torniquetes de tren.** • En las estaciones de tren, pida ayuda al personal de estación.	**85¢ en tren** **$1 en autobús** No se dan transbordos.